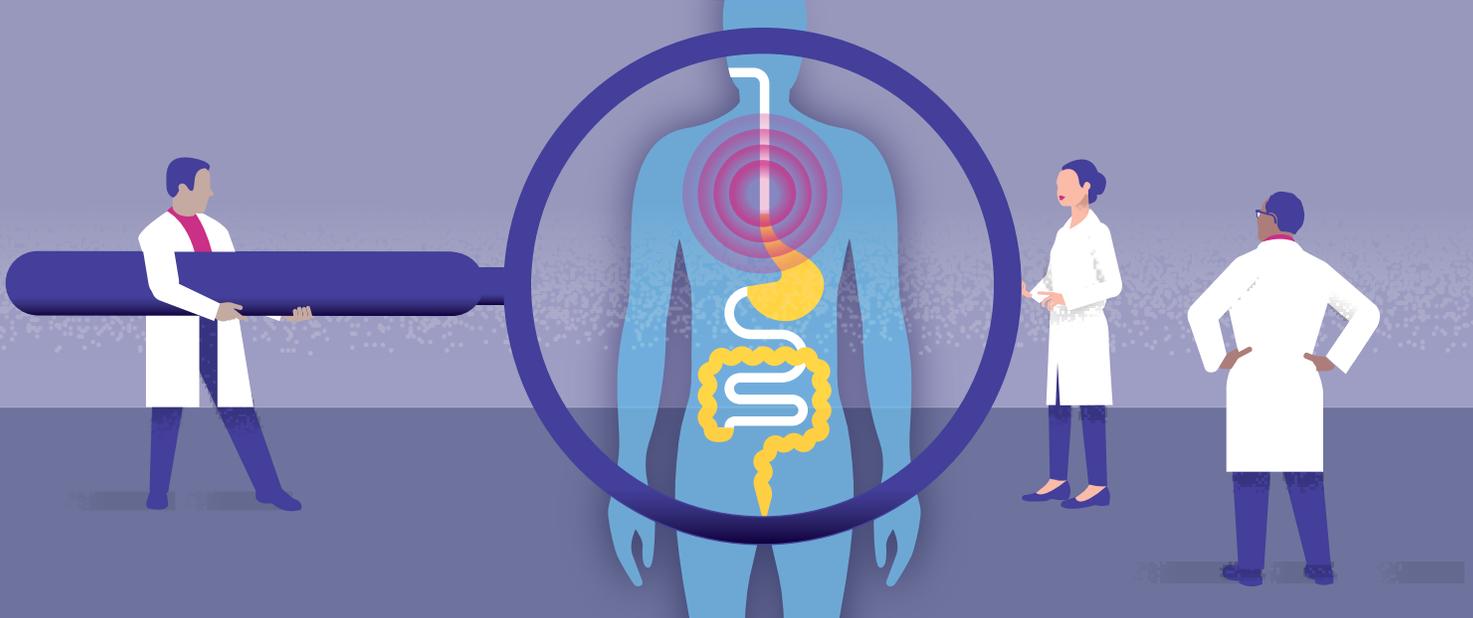


Manometría esofágica Instrucciones de preparación para la prueba



- HABLE SOBRE SUS MEDICAMENTOS** y sobre cualquier afección médica que tenga con su médico. Su médico le dará instrucciones para ajustar apropiadamente sus medicamentos antes de su prueba. Las instrucciones podrían incluir los siguientes cambios:
- Si tiene diabetes, es posible que deba ajustar sus medicamentos. Consulte con el médico que le extiende sus recetas.
 - Tome sus medicamentos programados con una pequeña cantidad de agua al menos 2 horas antes de su prueba.



- PROGRAME** su manometría esofágica. Llame a nuestro **Centro de Comunicaciones para pacientes (Patient Communication Center, PCC) al 310-825-7540** para programar su manometría esofágica si no la programaron en su cita en la clínica. Nota: El PCC también podría llamarlo para programar el procedimiento.



LUGAR Una enfermera le hará su prueba de manometría esofágica en el lugar que se indica abajo:

- UCLA Medical Center**
100 UCLA Medical Plaza #205
 Los Angeles, CA 90095
 Fecha _____
 Hora _____
(Favor de registrar su llegada 15 minutos antes de la hora del procedimiento)



□ **3 DÍAS ANTES DE SU EXAMEN**, deje de tomar medicamentos para el dolor que contienen opioides, como hidrocodona (Vicodin) u oxycodona (OxyContin, Percocet), porque pueden afectar los resultados del examen. Si esto es difícil para usted, por favor hable con el médico que ordenó el examen.



LA NOCHE ANTES DE SU PRUEBA no coma ni beba nada después de la medianoche.



LA MAÑANA DE SU PRUEBA, tome sus medicamentos usuales matutinos (incluidos los de la presión arterial) con una cantidad pequeña de agua, cuando menos 2 horas antes de su procedimiento.

Entre los medicamentos que **NO SE DEBEN** tomar el día de la cita, sino hasta después de que se haya completado la prueba, se incluyen:

- Analgésicos: meperidina (Demerol), codeína, morfina, oxycodona y aspirina (Percodan) y oxycodona y acetaminofén (Percocet)
- Sedativos o tranquilizantes: diazepam (Valium), clordiazepóxido y clindio (Librax), lorazepam (Ativan), amitriptilina (Elavil), clorpromazina (Thorazine)
- Antiespasmódicos: dicloverina (Bentyl), Donnatal, hiosciamina (Levsin), glicopirrolato (Robinul)
- Agentes estimulantes de la motilidad: metoclopramida (Reglan), tegaserod (Zelnorm), ertromicina, domperidona (Motilium)

No programe ninguna cita o procedimiento que requiera que coma o beba antes de su manometría esofágica.

¿QUÉ ES UNA MANOMETRÍA ESOFÁGICA Y QUÉ PUEDO ESPERAR DURANTE LA PRUEBA?

El esófago es un tubo muscular largo que conecta la garganta con el estómago. Se contrae al tragar la comida y la empuja de la garganta al estómago. La manometría esofágica es una prueba que evalúa el funcionamiento del esófago midiendo las presiones ejercidas por la contracción muscular en respuesta a la deglución. Se usa para evaluar los problemas de deglución que no son causados por obstrucción mecánica del esófago, dolor de pecho no relacionado con el corazón, para evaluaciones preoperatorias a fin de asegurarse de que el esófago funciona lo suficientemente bien para realizar una cirugía antirreflujo y para cerciorarse de la colocación correcta del catéter de medición del pH esofágico.

La prueba se hace con un catéter delgado y flexible que tiene hasta 36 sensores de presión colocados a todo lo largo y separados a una distancia de 1 cm entre sí. El catéter está conectado a una computadora y a un monitor de video que almacena y exhibe la información de presión proveniente de los sensores. La prueba es realizada por enfermeras especialmente capacitadas con experiencia en motilidad mientras usted está despierto para que pueda participar. Después de que las fosas nasales se adormecen con un gel anestésico, el catéter se pasa por la nariz y se traga bebiendo agua hasta que llegue al esófago. Se coloca de manera que los sensores de presión queden colocados desde la garganta hasta el estómago. La función esofágica se evalúa dándole de beber pequeñas cantidades de líquido, un material gelatinoso similar a Jell-O y algunas veces comida sólida para que la trague. Cuando se concluye el estudio se retira el catéter y los datos se almacenan en una computadora para su análisis. Todo el proceso dura aproximadamente 30 minutos. Una vez que concluya este procedimiento, usted mismo puede conducir a casa y reanudar sus actividades habituales. Los resultados de la prueba son interpretados por gastroenterólogos expertos en enfermedades esofágicas.

